



*Ministero degli Affari Esteri*  
*e della Cooperazione*  
*Internazionale*  
**ISTITUTO AGRONOMICO PER**  
**L'OLTREMARE**

**AVVISO DI SELEZIONE**  
**per brevi missioni in Myanmar**

**Rif.:** Progetto MYANMAR “*Riattivazione funzionale del Centro di selezione animale di Yangon*” - Decreto MAE/DGCS n. 2014/335/001909/6 del 3.7.2014.

**1. DESCRIZIONE DELL'INCARICO**

- 1.1. **Ente richiedente:** Istituto Agronomico per l'Oltremare (IAO).
- 1.2. **Profilo ricercato:** Medico veterinario o laureato in Scienze della Produzione animale o Scienze Agrarie, esperto in riproduzione bovina e miglioramento genetico.
- 1.3. **Posizione:** Progetto MYANMAR “*Riattivazione funzionale del Centro di selezione animale di Yangon*” – Consigliere tecnico principale (CTP), con mansioni di assistenza tecnica, formativa e gestionale dell'iniziativa.
- 1.4. **Paese:** Myanmar.
- 1.5. **Durata incarico:** brevi missioni nel Paese di circa 3 mesi ciascuna, per un massimo di 8 mesi nell'arco della durata prevista del programma (12 mesi).
- 1.6. **Scadenza presentazione domande:** ore 12:00 del 15 luglio 2015.
- 1.7. **Attività da svolgere:**

## QUADRO DI RIFERIMENTO

La DGCS del Ministero Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI) ha affidato all'Istituto Agronomico per l'Oltremare l'esecuzione del progetto "MYANMAR - Riattivazione funzionale del Centro di selezione animale di Yangon" (Decreto di affidamento MAE/DGCS n. 2014/335/001909/6 del 3.7.2014), per un importo complessivo pari a € 500.000,00.

L'iniziativa, della durata prevista di 12 mesi, ha preso avvio nel mese di giugno del 2015 e mira a sostenere lo sforzo nazionale di incrementare la produzione di latte bovino. A tale scopo, il Centro di Fecondazione artificiale di Yangon sarà riabilitato e potenziato. Saranno forniti assistenza tecnica qualificata, riproduttori e materiale genetico selezionati, oltre ad attrezzature specifiche. In collaborazione con la Facoltà di Veterinaria di Yezin, saranno formati formatori e personale veterinario per migliorare i servizi agli allevatori.

Nell'ambito di tale iniziativa, l'Istituto Agronomico per l'Oltremare intende costituire una lista di esperti, cui eventualmente attingere per lo svolgimento di brevi missioni nel Paese in qualità di **Consigliere tecnico principale (CTP)**, con funzioni di assistenza tecnica, formazione e gestione dell'iniziativa medesima, come meglio specificato nel seguito.

L'organico IAO non prevede medici veterinari o laureati in Scienze della Produzione Animale (o equipollenti) né risultano disponibili laureati in Scienze Agrarie esperti in riproduzione bovina e miglioramento genetico; inoltre, la ricerca di *curricula* adeguati nel ROSTER IAO, effettuata dal Responsabile del Progetto, ha dato esito negativo. Si rende necessario, quindi, reperire esternamente la figura professionale di cui sopra e, conseguentemente, è stata richiesta l'attuazione di questa procedura per la ricerca all'esterno.

L'**Obiettivo generale** dell'intervento mira ad incrementare la disponibilità di latte bovino, in particolare per i bambini, fornendo agli allevatori riproduttori e produttori di qualità, mentre l'**Obiettivo specifico** consiste nel migliorare i servizi del Centro di Selezione Animale e Ricerca sulla Riproduzione di Yangon.

I Risultati attesi consistono in: a) Il Centro di fecondazione artificiale di Yangon è più funzionale, b) Materiale genetico di qualità disponibile per gli allevatori e c) Migliore assistenza disponibile per la produzione del latte. Pertanto, le attività sono essenzialmente formative, di riabilitazione e potenziamento del Centro nonché di supporto, verifica e diffusione sul territorio di materiale genetico selezionato e garantito anche sotto il profilo sanitario. Esse possono essere così dettagliate:

### Risultato 1 - Il Centro di Yangon è maggiormente funzionale

- 1.1 Incontri programmatici con la Direzione del Centro e il MZPSR;
- 1.2 Pianificazione, affidamento ed esecuzione opere di riabilitazione e ammodernamento stalle e locali
- 1.3 Acquisto, installazione e verifica equipaggiamento
- 1.4 Formazione personale
- 1.5 Verifica iniziale e periodica stato sanitario performance dei riproduttori
- 1.6 Definizione e applicazione protocolli e misure organizzative e attività formative
- 1.7 Messa a disposizione di consulenti
- 1.8 Fornitura al CSARR e al MZPSR d'informazioni e pareri di competenza

### Risultato 2 -Materiale genetico di qualità disponibile per gli allevatori

- 2.1 Acquisto tori, giovenche e materiale genetico



- 2.2 Verifica e eventuale ammodernamento tecniche di raccolta e conservazione del seme da congelare e di trasferimento embrioni
- 2.3 Verifica funzionalità dell'intera filiera per i servizi di fecondazione artificiale dal Centro all'allevatore
- 2.4 Supporto al Centro e ai servizi sul terreno per applicazione pilota di misure identificate
- 2.5 Formazione personale e futuri formatori
- 2.6 Messa a disposizione di consulenti
- 2.7 Fornitura al CSARR e al Ministero d'informazioni, pareri e assistenza.

### Risultato 3 – Migliore assistenza disponibile per la produzione del latte

- 3.1 Analisi dati e ricerche, con il coinvolgimento del MZPSR e Facoltà di Yezin, di identificazione questioni da affrontare e soluzioni da proporre
- 3.2 Messa a disposizione di consulenti
- 3.3 Supporto al Centro e ai servizi sul terreno per applicazione pilota di misure identificate
- 3.4 Formazione personale e futuri formatori
- 3.5 Fornitura al CSARR e al Ministero d'informazioni, pareri e assistenza.

### FUNZIONI DA SVOLGERE ED AZIONI DA REALIZZARE

In conformità a quanto precede, è richiesta una figura di esperto che, rapportandosi costantemente con il coordinatore IAO dell'Iniziativa e in costante coordinamento con i partner birmani, garantisca lo svolgimento, nell'arco della durata del Progetto, di alcune brevi missioni in Myanmar di durata variabile (orientativamente sino a 90 gg. ciascuna), per non oltre gg. 240 ca. complessivi, finalizzate a:

- i. Funzioni di raccordo tra le controparti istituzionali birmane, lo IAO e il Direttore dell'Ufficio di Cooperazione (UTL) di Yangon;
- ii. Realizzazione, in collaborazione con i partner locali, delle attività previste nel Piano Operativo dell'Intervento;
- iii. Pianificazione, e affidamento di opere di riabilitazione e ammodernamento stalle e locali del Centro;
- iv. Acquisto, installazione e verifica equipaggiamento;
- v. Acquisto tori, giovenche e materiale genetico;
- vi. Verifica funzionalità dell'intera filiera per i servizi di fecondazione artificiale dal Centro all'allevatore;
- vii. Assistenza tecnica, gestione contabile ed amministrativa delle attività progettuali;
- viii. Verifica dello stato sanitario e riproduttivo dei tori utilizzati e selezione di nuovi riproduttori da acquistare;
- ix. Definizione di protocolli e misure organizzative e attività formative
- x. Coordinamento del personale locale di Progetto, definizione dei termini di riferimento, supporto, supervisione e collaborazione con le missioni di assistenza tecnica specialistica e di monitoraggio che si rendessero opportune;
- xi. Supporto alla riabilitazione e ammodernamento del Centro di Riproduzione bovina di Yangon e dei suoi servizi e assistenza tecnica alla Direzione del Centro tramite l'elaborazione e messa in atto di un piano organico di gestione del Centro;
- xii. Collaborazione con i *partner* locali nella pianificazione di eventi formativi a favore del personale veterinario, di futuri formatori e di studenti universitari sulle

- buone pratiche di inseminazione artificiale, la gestione dei riproduttori, la selezione e miglioramento della produzione di latte;
- xiii. Attività di ricerca applicata su temi pertinenti, in collaborazione con l'Università di Yezin;
- xiv. Fornitura al CSARR e al MZPSR d'informazioni e pareri di competenza
- xv. Redazione di relazioni tecniche e resoconti finanziari sulle attività svolte e risultati ottenuti;
- xvi. Tutte quelle non previste ai punti precedenti ma necessarie per il buon esito del Progetto connesse alla professionalità richiesta.

### RISULTATI ATTESI

I risultati attesi delle attività svolte dall'Esperto sono i seguenti:

- Le attività previste nel Piano Operativo (P.O.) del Progetto, sono efficacemente realizzate, nel rispetto del cronogramma;
- Assicurata un'adeguata assistenza tecnica e un'efficiente gestione contabile ed amministrativa delle attività progettuali;
- Verificato lo stato sanitario e riproduttivo dei tori utilizzati, con selezione e acquisto dei nuovi riproduttori;
- Supportata la riabilitazione e ammodernamento delle stalle e dei locali del Centro di Riproduzione bovina di Yangon, individuate e acquistate le previste attrezzature, garantita adeguata assistenza tecnica alla Direzione del Centro;
- Definiti e realizzati, in collaborazione con i *partner* locali, i corsi di formazione previsti;
- Garantita all'Università di Yezin la collaborazione sulle attività di ricerca applicata pertinenti;
- Predisposta un'esauriente e completa reportistica sulle attività progettuali, nel rispetto della tempistica indicata dal Responsabile del Procedimento.

#### **1.8. Compenso**

Il compenso è regolato dal decreto ministeriale n. 863 del 19 febbraio 1988 e varia a seconda del titolo di studio e dell'esperienza maturata. Il presente avviso si riferisce alla ricerca di un esperto privato appartenente alla categoria A2. Qualora l'incarico venga assegnato a un dipendente pubblico, allo stesso verrà riconosciuto il trattamento di missione previsto per il personale civile dello Stato.

#### **1.9. Divieto di esercitare altre attività**

Il soggetto selezionato non dovrà avere svolto, nel corso dell'ultimo triennio, alcuna attività imprenditoriale nel Paese di servizio né trovarsi in situazione di conflitto di interessi, anche potenziale, che pregiudichi l'esercizio imparziale delle funzioni così come previsto dall'articolo 53 del decreto legislativo n. 165 del 2001, come novellato dalla legge n. 190 del 2012. L'Amministrazione si riserva di verificare, pena l'esclusione, la rispondenza di quanto dichiarato a tale proposito da parte del soggetto selezionato.

L'Amministrazione può interrompere la missione in ogni momento, qualora emergano motivati elementi che giustifichino l'interruzione dell'incarico sottoscritto.



## 2. REQUISITI ESSENZIALI DI AMMISSIONE ALLA SELEZIONE

I candidati devono possedere, al momento della scadenza del presente Avviso, i requisiti elencati nella sezione corrente.

### 2.1 Titolo di studio

- Diploma di Laurea in Medicina veterinaria o equipollenti (vecchio ordinamento) oppure Laurea Specialistica in Medicina veterinaria (47/S) o Laurea Magistrale in Medicina veterinaria (LM-42) o equipollenti; oppure
- Diploma di Laurea in Scienze della produzione animale o equipollenti (vecchio ordinamento) oppure Laurea Specialistica in Scienze e tecnologie agro-zootecniche (79/S) o Laurea Magistrale in Scienze zootecniche e tecnologie animali (LM-86) o equipollenti; oppure
- Diploma di Laurea in Scienze agrarie, Scienze agrarie tropicali e subtropicali o equipollenti (vecchio ordinamento) oppure Laurea Specialistica in Scienze e tecnologie agrarie (77/S) o Laurea Magistrale in Scienze e tecnologie agrarie (LM-69) o equipollenti; oppure
- Diploma di Laurea in Biotecnologie mediche, veterinarie e farmaceutiche (9/S, LM-9).

I titoli accademici conseguiti all'estero devono essere equipollenti a quelli conseguiti in Italia ai sensi delle disposizioni vigenti. Il/la candidato/a deve fornire nella domanda gli estremi del riconoscimento del titolo di studio.

Anni dal conseguimento della laurea: non meno di 10.

### 2.2 Lingue straniere

Effettiva conoscenza della lingua inglese, scritta e parlata, almeno al livello B2 ("post intermedio") del Quadro Comune europeo di Riferimento per la conoscenza delle Lingue.

### 2.3 Conoscenze informatiche

Buona conoscenza dei principali strumenti informatici, in particolare del pacchetto MS Office, internet e posta elettronica.

### 2.4 Esperienza lavorativa

- Almeno 5 anni di esperienza e pratica professionale nella fecondazione artificiale (e, possibilmente, *embryo-transfer*), miglioramento genetico, diagnosi e controllo delle malattie riproduttive e della produzione di latte;
- Almeno due anni di esperienza documentabile settoriale nei PVS, nell'ambito di progetti di sviluppo agricolo e/o zootecnico, preferibilmente con *focus* sulla riproduzione bovina.

### 2.5 Altri requisiti essenziali

2.5.1 - Età non superiore ai 60 anni al momento dell'invio in missione.

2.5.2 - Cittadinanza italiana, o di Stati membri UE con adeguata conoscenza certificata della lingua italiana.

2.5.3 - Godimento dei diritti civili e politici.

2.5.4 - Non avere riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale.

2.5.5 - Non essere sottoposto a procedimenti penali o contabili.

2.5.6 - Essere in possesso di documento di viaggio valido almeno 6 mesi per l'espatrio.

2.5.7 - Non essere incorso nella destituzione, dispensa, decadenza o licenziamento disciplinare da impiego presso una Pubblica Amministrazione.

2.5.8 - Non avere, e non avere avuto nel corso dell'ultimo triennio, la residenza nel Paese di servizio. L'Amministrazione si riserva di verificare, pena l'esclusione, la rispondenza di quanto dichiarato a tale proposito da parte del soggetto selezionato.

### 3. REQUISITI PREFERENZIALI

3.1 - I candidati che soddisfano i requisiti essenziali saranno valutati sulla base dei seguenti elementi preferenziali:

- esperienza di lavoro specifica nel miglioramento della riproduzione bovina e della produzione del latte nell'ambito di progetti di sviluppo nei PVS;
- conoscenze approfondite delle tecniche di inseminazione artificiale (IA) e, possibilmente, di trasferimento embrionale (ET)
- pregressa esperienza nel coordinamento di progetti di cooperazione internazionale, in particolare se finanziati dal MAECI-DGCS;
- esperienze di lavoro settoriali in Myanmar o altri paesi del Sud-est asiatico;
- attestati di partecipazione a corsi aventi per oggetto la riproduzione animale, il miglioramento genetico, la produzione del latte, la gestione di progetti.

3.2 - Sulla base delle domande pervenute in tempo utile e dei relativi *curricula* sarà predisposta, tra i candidati in possesso dei requisiti minimi di ammissione, una lista di soggetti pre-selezionati per sostenere il successivo colloquio.

Detto colloquio si svolgerà presso la sede dell'Istituto all'approssimarsi della data di effettivo avvio delle attività. A tal fine, un invito a sostenere il colloquio verrà inviato all'indirizzo e-mail dichiarato all'atto della domanda di partecipazione.

3.3 - La valutazione delle candidature sarà svolta sulla base dei seguenti criteri:

- a) **Titoli di studio** ulteriori rispetto a quelli di ammissione e coerenti con la professionalità ricercata (max. 15 punti);
- b) **Esperienze professionali** nell'ambito di programmi di sviluppo agro-zootecnico o rurale nei PVS (max 20 punti);
- c) **Esperienze professionali** coerenti con la professionalità ricercata maturate in Paesi non-PVS (max 20 punti);
- d) **Altri titoli** (max. 5 punti);
- e) **Prova orale** (max. 40 punti).

La prova orale verterà sugli argomenti oggetto del presente avviso di selezione. La selezione non si intenderà superata qualora il candidato non abbia riportato almeno p.ti 25 nella prova orale, indipendentemente dal punteggio raggiunto nella valutazione dei titoli di cui alle lettere da a) a d).

A parità di punteggio, la Commissione si riserva di assegnare l'incarico al candidato con un numero inferiore di anni dal conseguimento dalla laurea.



#### 4. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

4.1 - Le domande per la presentazione della candidatura, che dovranno citare il presente avviso "MYANMAR-Riattivazione funzionale del Centro di selezione animale di Yangon", dovranno pervenire esclusivamente (pena la irricevibilità) per via telematica, con messaggio di posta elettronica certificata (PEC), da inviare all'indirizzo **istituto-agronomico-oltremare@pec.iao.florence.it**, o mediante raccomandata A/R al seguente indirizzo: Istituto Agronomico per l'Oltremare – via A. Baldesi, 14 – 50131 Firenze, **entro e non oltre le ore 12:00 del 15 luglio 2015, termine che deve intendersi perentorio**, allegando:

- *curriculum vitae* in **formato europeo** datato e sottoscritto ai sensi del d.P.R. n. 445/00, a pena di esclusione;
- dichiarazione sostitutiva, ai sensi del d.P.R. n. 445/00, compilata, datata e sottoscritta, rispettando il modello allegato;
- Passaporto delle lingue (come allegato separato o inserito nel CV);
- scansione di un documento d'identità.

4.2 – Non verranno prese in considerazione le domande che perverranno a questa Amministrazione oltre il termine perentorio sopra citato. Pertanto, **per quelle pervenute via posta, non farà fede il timbro postale**. In caso di aggiornamento del *curriculum vitae*, sarà acquisito agli atti l'ultimo CV presentato entro il termine di scadenza per la presentazione delle domande.

4.3 - Il *curriculum vitae* dovrà essere redatto in lingua italiana, a pena di nullità.

4.4 - Si raccomanda la massima precisione nell'indicare l'inquadramento professionale, il grado, il  **mese e l'anno iniziale e finale di ciascuna esperienza professionale (gg/mm/aaaa)**.

4.5 - Non sono considerate le esperienze professionali che presentano una sovrapposizione temporale. Il/la candidato/a dichiarerà quella ritenuta più rilevante.

4.6 - I documenti presentati dai concorrenti e quanto dichiarato ai fini dei punti 1.9 e 2.5 dovranno rispettare il d.P.R. n. 445/00, con conseguente assunzione di responsabilità in caso di dichiarazioni mendaci. In caso di omessa sottoscrizione, la domanda non sarà presa in considerazione. Le domande sono considerate a tutti gli effetti dichiarazioni sostitutive di certificazione o atto di notorietà e sono, pertanto, oggetto di verifiche, anche a campione, da parte dell'Amministrazione. In caso di dichiarazioni mendaci, oltre all'esclusione dalla selezione, l'Amministrazione procederà alla denuncia all'Autorità Giudiziaria.

4.7 - Dopo la scadenza del termine, l'Amministrazione comunica l'esclusione ai candidati che hanno presentato domande irricevibili per assenza di uno o più requisiti di ammissione o perché giunte oltre il termine di scadenza. La notizia è fornita per posta elettronica all'indirizzo dichiarato all'atto della domanda di partecipazione.

#### 5. VALUTAZIONE DELL'INCARICO

A parte il Rapporto di avvio del progetto, entro 15 giorni solari dal termine di ogni breve missione, il CTP stilerà una breve relazione sull'attività svolta e sui risultati conseguiti, che sarà oggetto di valutazione da parte dello IAO e della UTC/MAECI. Ogni rapporto dovrà contenere un esaustivo capitolo finanziario-contabile. Inoltre dovrà chiaramente illustrare i

risultati conseguiti o da conseguire, i problemi da affrontare e le soluzioni proposte per risolverli, le lezioni apprese e le implicazioni di quanto emerso sulla strategia e operatività progettuale. I risultati di tali valutazioni costituiscono riferimento per l'avvio di ogni successiva missione a valere su questo Avviso, come anche in sede di successive selezioni per brevi e lunghe missioni.

Firenze, 26 giugno 2015 – prot. IAO n. 3065

IL DIRETTORE GENERALE  
F.to Mariarosa Stevan



**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE**

**(art. 46 e seguenti D.P.R. 28 dicembre n. 445/00)**

Il/la sottoscritto/a

cognome.....nome.....  
.....

mail (oppure PEC) .....

consapevole delle responsabilità e delle sanzioni penali stabilite dalla legge per le false attestazioni e per le dichiarazioni mendaci, nonché del fatto che qualora dai controlli emerga la non veridicità delle dichiarazioni rese il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguiti

D I C H I A R A

- di ..... essere ..... nato/a

a.....il.....

- di essere cittadino.....

- di essere residente in.....

via

.....n° .....CAP.....

.....

- di essere domiciliato in ....., Via .....,  
C.A.P. ....

- di godere dei diritti civili e politici;

- di non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;

- di non essere sottoposto a procedimenti penali o contabili;
- di essere in possesso di documento di viaggio valido per l'espatrio;
- di non essere incorso nella destituzione, dispensa, decadenza o licenziamento da impiego presso una pubblica amministrazione;
- di non avere e non avere avuto nel corso dell'ultimo triennio la residenza nel Paese di servizio;
- di non avere svolto nel corso dell'ultimo triennio alcuna attività imprenditoriale nel Paese di servizio,
- di non trovarsi in situazione di conflitto, anche potenziale, di interessi che pregiudichino l'esercizio imparziale delle funzioni così come previsto dall'articolo 53 del decreto legislativo n. 165 del 2001, come novellato dalla legge n. 190 del 2012.

....., li.....

Il Dichiarante

---